

Informativni list o proizvodu

UREDBA DELEGIрана OD STRANE KOMISIJE (EU) 2019/2013

Br.	Parametar	Vrednost i preciznost parametra	Jedinica					
1.	Ime ili zaštitni znak dobavljača	Samsung						
	Adresa dobavljača	(EU) PO Box 12987, Dublin, IE / (UK) Saxony Way, Yateley, GU46 6GG, UK						
2.	Identifikacija modela	QE77S99HATXXH						
3.	Klasa energetske efikasnosti za standardni dinamički raspon (SDR)	E						
4.	Potražnja napajanja režima rada u Standardnom dinamičkom rasponu (SDR)	100	W					
5.	Klasa energetske efikasnosti (HDR)	G						
6.	Potražnja napajanja režima rada u Visokom dinamičkom rasponu (HDR), ako je sproveden	423	W					
7.	Režim van rada, potražnja napajanja, ako je primenljivo	Nije primenljivo	W					
8.	Potražnja napajanja u režimu čekanja, ako je primenljivo	0.5	W					
9.	Potražnja napajanja mrežnog režima čekanja, ako je primenljivo	2.0	W					
10.	Kategorija elektronskog ekrana	TELEVIZIJA						
11.	Odnos veličine	16 : 9	ceo broj					
12.	Rezolucija ekrana	3840 x 2160	piksela					
13.	Dijagonala ekrana	195	cm					
14.	Dijagonala ekrana	77	inches					
15.	Vidljiva površina ekrana	162.8	dm ²					
16.	Upotrebljena tehnologija panela	OLED						
17.	Automatska kontrola osvetljenosti (ABC) dostupna	Da						
18.	Senzor za prepoznavanje glasa dostupan	Ne						
19.	Senzor prisustva u prostoriji dostupan	Ne						
20.	Stopa učestalosti osvežavanja slike (po fabričkim podešavanjima)	165	Hz					
21.	Minimalna zagarantovana dostupnost ažuriranja softvera i firmvera (od datuma prestanka plasiranja na tržište)	8	Godina					
22.	Minimalna zagarantovana dostupnost rezervnih delova (od datuma prestanka plasiranja na tržište)	7	Godina					
23.	Minimalna zagarantovana podrška za proizvod	7	Godina					
	Minimalno trajanje opšte garancije koju je ponudio dobavljač	2 (Or 1)	Godina					
24.	Vrsta napajanja	Unutrašnje						
25.	Eksterno napajanje (koje nije standardizovano i nalazi se u pakovanju sa proizvodom)							
	i		Nije primenljivo					
	ii	Ulazni napon	Nije primenljivo					
	iii	Izlazni napon	Nije primenljivo					
	Eksterno standardizovano napajanje (ili drugo odgovarajuće, ako se ovo ne nalazi u pakovanju sa proizvodom)							
	i	Podržano standardno ime ili spisak	Nije primenljivo					
	ii	Zahtevani izlazni napon	Nije primenljivo					
	iii	Zahtevana isporučena struja (minimum)	Nije primenljivo					
	iv	Zahtevana frekvencija struje	Nije primenljivo					
No.	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	FR
1.	Наименование или търговски а марка на доставчика	Nombre o marca del proveedor	Název nebo ochranná známka dodavatele	Leverandörens namn eller varumärke	Name oder Handelsmarke des Lieferanten	Tarjaja nimi või kaubamärk	Όνομα/εμποσίμια του προμηθευτή ή εμποσίμιο σήμα	Nom du fournisseur ou marque commerciale
2.	Адрес на доставчика	Dirección del proveedor	Adresa dodavatele	Leverandörens adresse	Anschrift des Lieferanten	Tarjaja address	Διεύθυνση προμηθευτή	Adresse du fournisseur
3.	Идентификатор на модела	Identificador del modelo	Identifikační značka modelu	Modellens identifikationskode	Modellkennung	Mudelitähis	Αναγνωριστικό του μοντέλου	Référence du modèle
4.	Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)	Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)	Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Energieeffektivitets- klasse i standard dynamikområde (SDR)	Energieeffizienzklasse bei Standard-Dynamikumfang (SDR)	Energiaklass standardise heledusvahemikus (SDR) puhul	Τάξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)
5.	Консумирана мощност в режим "активен" при стандартен и динамичен обхват (SDR)	Demanda de potencia en modo encendido en el rango dinámico normal (SDR)	Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard-Dynamikumfang (SDR)	Sissetalitatus seisundi energiatarbimise standardises heledusvahemikus (SDR)	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)
6.	Клас на енергийна ефективност при голем динамичен обхват (HDR)	Clase de eficiencia energética (HDR)	Třída energetické účinnosti (HDR)	Energieeffektivitets- klasse (HDR)	Energieeffizienzklasse (HDR)	Energiatõhususe klass (HDR)	Τάξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)	Classe d'efficacité énergétique (HDR)

9	Κουσιμια δυναμική σε режим «включен» при голям дин амичен обхват (HDR), ако та със е налице (HDR), si se implementa	Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR), si se implementa	Príkion v zapnutém stavu u vysokého dynamického rozsahu (HDR), pokud je implementováno	Effektforbrug i tendt tilstand i højt dynamikområde (HDR), hvis dette er implementeret	Letzungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR), falls vorhanden	Siseelitatud seisundi energiatarbitime tähendatud teelusvahemiku (HDR) puudulikk (kui seda kasutatakse)	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας, σε υψηλό δυναμικό εύρος (HDR), εάν εφαρμόζεται	Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR), le cas échéant
10	Κουσιμια δυναμική σε режим «выключен», ако е приложимо	Demanda de potencia en modo desactivado, en caso de aplicarse	Угнупуы став, прíkion (v прiслушýч прiпадeч)	Effektforbrug i slukket tilstand, hvis relevant	Letzungsaufnahme im Aus-Zustand, falls zutreffend	Energiatarbitime väljalütitatud seisundis (kui on asjakohane)	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας, κατά περίπτωση	Puissance appelée en mode arrêt, le cas échéant
11	Κουσιμια δυναμική σε режим «в готовности», ако е приложимо	Demanda de potencia en modo preparado, en caso de aplicarse	Príkion v pohotovostním režimu (v прiслушýч прiпадeч)	Effektforbrug i dvaletilstand, hvis relevant	Letzungsaufnahme im Bereitschaftszustand, falls zutreffend	Energiatarbitime ooteseisundis (kui on asjakohane)	Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής, κατά περίπτωση	Puissance appelée en mode veille, le cas échéant
12	Κουσιμια δυναμική σε режим «в режиме ожидания», ако е приложимо	Demanda de potencia en modo preparado en red, en caso de aplicarse	Príkion pohotovostním režimu (v прiслушýч прiпадeч)	Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand, hvis relevant	Letzungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftsbetrieb, falls	Energiatarbitime võrgu hendusega ooteseisundis (kui on asjakohane)	Ζήτηση ισχύος σε δικτυωμένη λειτουργία αναμονής, κατά περίπτωση	Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau, le cas échéant
10	Κατηγορία на електрония еcran	Categoría de pantalla electrónica	Kategorije elektroničkog displeja	Elektronisk skærmtategori	Art des elektronischen Displays	Kuvari liik	Κατηγορία ηλεκτρονική διάτση απεικόνισης	Categoría de dispositivo d'afichage electrónico
11	Съотношение на размерите	Ratio de tamaño	Помер стран	Størrelsesforhold	Seitenverhältnis	Suuruste suhe	Λόγος διαστάσεων	Rapport de taille
12	Разделителна способност на екрана	Resolución de la pantalla	Роздeлeниe oбpaзoвoк	Skærmpålsning	Bildschirmauflösung	Ekraani eraldusteravus	Ανάλυση οθόνης	Résolution d'écran
13	Диагонал на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčka obrazovky	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	Ekraani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
14	Диагонал на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčka obrazovky	Skærmdiagonal	Bildschirmdiagonale	Ekraani diagonaal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
15	Видима площ на екрана	Superficie visible de la pantalla	Видeлнáя плoщa oбpaзoвoк	Synligt skærmoeråde	Sichtbare Bildschirmfläche	Ekraani nähtava osa pindala	Θραύτη επιφάνεια της οθόνης	Surface visible de l'écran
16	Исполняемая технология на пинела	Tecnología usada en el panel	Рoздeлнáя тeчнoлoγiя пaнeлi	Arvendet paneelteknologi	Verwendete Panel-Technologie	Kasutatud ekraanitehnoloogia	Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης	Technologie d'affichage utilisée
17	Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC)	Control automático de brillo (ABC) disponible	Дoступнe aвтoмaтiкe oвлáдáни яcкocтi (ABC)	Automatisk lysstyrkekontrol (ABC) vorhanden	Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden	Hefeluse automaatselt reguleerimine (Automatic Brightness Control, ABC)	Υπαρξη λειτουργίας αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)	Réglage automatique de la luminosité (ABC) disponible
18	Наличие на датчик за гласово разпознаване	Sensor de reconocimiento vocal disponible	Дoступнý снiмáч пo pазпoзнáвáни глacу	Stemmenkenndeselsensor	Spracherkennungssensor vorhanden	Häälvastuse andur	Υπαρξη αισθητήρα αναγνώρισης φωνής	Capteur de reconnaissance vocale disponible
19	Наличие на датчик за присъствие в помещението	Sensor de presencia disponible	Дoступнý детектoр пpи тoмoнoтi в мiстoстi	Filstedeværelsesensor	Anwesenheitssensor vorhanden	Likumisandur	Υπαρξη αισθητήρα εντομoς ή παρoυcιáς	Capteur de présence disponible
20	Кадрова честота (по подразбиране)	Frecuencia de refresco de la imagen (por defecto)	Обнoвoвáчi чeтoтeн oбpaзy (пoдpáзбiрeнo)	Opdateringsfrekvens (standard)	Bildwiederholfréquence (Standard)	Kajutise värskendussagedus (raikimise)	Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας (προεπιλεγμένη ρύθμιση)	Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image (par défaut)
21	Μинимална гаранция на наличност на актуализация на програмното осигуряване и базовото програмно осигуряване (от датата на прекратяване на представянето на пазара)	Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware (a partir de la fecha de introducción en el mercado de la última unidad)	Минимáлнi зарученi дoступнoст áктуáлиzáциe cофтuвeрy и фiрмuвeрy (oд дaтyмa, кoгдo бýлo yкoчeнo yвeдeниe нa тpг)	Garanteret minimumsødgang til software- og firmwareopdateringer (fra datoen for afslutningen af markedsføringen)	Mindestens garantierte Verfügbarkheit von Software- und Firmware- Aktualisierungen (ab dem Zeitpunkt der Beendigung des Inverkehrbringens)	Tarkvara ja põlvprogrammi minimaalse tagatud kättesaadavus (alates turule laskmise lõpetamise kuupäevast)	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενημερώσεων λογισμικού και υλικολογισμικού (από την καταληκτή ημερομηνία διάθεσης στην αγορά)	Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (à compter de la date de fin de mise sur le marché)
22	Μинимална гаранция на наличност на резервни части (от датата на прекратяване на представянето на пазара)	Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de piezas de recambio (a partir de la fecha de introducción en el mercado de la última unidad)	Минимáлнi зарученi дoступнoст нáдpáвнiч дiлi (oд дaтyмa, кoгдo бýлo yкoчeнo yвeдeниe нa тpг)	Garanteret minimumsødgang til reservedele (fra datoen for slutningen af markedsføringen)	Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (ab dem Zeitpunkt der Beendigung des Inverkehrbringens)	Varusosa minimaalse tagatud kättesaadavus (alates turule laskmise lõpetamise kuupäevast)	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (από την καταληκτή ημερομηνία διάθεσης στην αγορά)	Disponibilité minimale garantie des pièces à jour du logiciel et du micrologiciel (à compter de la date de fin de mise sur le marché)
23	Μинимална гаранция на помощ за продукта	Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto	Минимáлнi зарученi пoмoщz в пpоdуктi	Garanteret minimumsødgang til produktstøtte	Mindestens garantierte Produktunterstützung	Minimaalne tagatud toetustugi	Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος	Assistance produit minimale garantie
24	Μинимален срок на общата гаранция, предоставяна от доставчика	Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor	Минимáлнi дoбa тpáвнi зáрyкu нáблiзeнi дoдaвeлeцeм	Minstevarigheden af den garanti, som leverandøren almindeligt garanterer	Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen allgemeinen Garantie	Tarjuttu pakutava üldgarantii minimaalne kestus	Ελάχιστη διάρκεια της γενικής εγγύησης που προσφέρεται από τον κατασκευαστή	Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur
24	Тип на електрохраняващо устройство	Tipo de fuente de alimentación n	Тýп нáпáяени	Strømforsyningstype	Art der Stromversorgung (Netzteil)	Toiteallika liik	Τύπος τροφοδοτικού	Type d'alimentation
25	Внешно зарядявано устройство (не стандартизирано, включено в опаковката заедно с продукта)	Fuente de alimentación externa (no normalizada e incluida en la caja del producto)	Внeшнi нáпáяeнi зáрyкeнi дpои (нe пoнoрмáлиzоváни и вклучeнi в oпáкoвкaтa зaeднo с пpоdуктa)	Ekstern strømforsyning (ikkestandardiseret og indeholdt i produktboksen)	Externes Netzteil (nicht genormt, in der Verkaufsverpackung enthalten)	Välisvõrguga toiteallikas (mitistandardne ja lisatud tootekasti)	Εξωτερικό τροφοδοτικό μη τυποποιημένο, το οποίο συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος	Alimentation externe (incluse dans l'emballage du produit)
i								
ii	Напряжение на входа	Tensión de entrada	Вcтyпнi нáпáяeнi	Indgangsspænding	Ein-gangsspannung	Sisend-pinge	Τάση εισόδου	Tension d'entrée
iii	Напряжение на изхода	Tensión de salida	Вýс-тyпнi нáпáяeнi	Udgangsspænding	Aus-gangsspannung	Väl-jund-pinge	Τάση εξόδου	Tension de sortie
26	Стандартизирано външно захраняващо устройство (или и одоходно такова, ако не е включено в опаковката заедно с продукта)	Fuente de alimentación externa normalizada (o una adecuada, si no está incluida en la caja del producto)	Внeшнi нoрмáлиzоváни нáпáяeнi дpои (нeбo вoднý дpои тoгoтy тoпy, пoкoд нeни сoулáстi бaлeнi вýрoбкy)	Standardiseret ekstern strømforsyning (eller eget, hvis ikke leveret med produktet)	Genormtes externes Netzteil (oder geeignetes Netzteil, falls nicht in der Verkaufsverpackung enthalten)	Standardne välisvõrguallikas (või sobiv toiteallikas, kui seda pole lisatud tootekasti)	Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό (ή κατάλληλο, αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Alimentation externe normalisée (ou appropriée si non incluse dans l'emballage du produit)
i	Поддръжано стандартно и аненовано или списък	Numero de lista de las normas de apoyo	Пoдpоvоváни cтáндaртнo и áнeнoвáно или cпиcýк	Understøttet standard (en eller flere)	Name oder Liste unterstützter Normen	Toetatud standardi nimid või nende nimed	Υποστηρίξιμη τυποποιημένη ή κανονιστική	Référence ou liste de la ou des normes prises en charge
ii	Необходимо напряжение на изхода	Tensión de salida requerida	Пoзáвoвáне в ýcтyпнi нáпáяeнi	Påkrævet udgangsspænding	Benyttede Aarspænding	Nõutav väljundpinge	Απαιτούμενη τάση εξόδου	Tension de sortie requise
iii	Необходимо по даван ток (минимум)	Intensidad de corriente requerida (mínima)	Пoзáвoвáни дoдáвáни пpоdуd (минимáлнi)	Påkrævet strømstyrke (minimum)	Benyttede Strømstyrke (Mindsteværd)	Nõutav voolutugevus (minimaalne)	Απαιτούμενη παρεχόμενη ένταση ρεύματος (ελάχιστη)	Intensité du courant à fournir (minimale)
iv	Необходима частота на ток а	Frecuencia de corriente requerida	Пoзáвoвáни кpиtичeскi пpоdуd	Påkrævet frekvens	Benyttede Strømfrekvens	Nõutav voolusagedus	Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος	Fréquence du courant requise
№0	HR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL
1	Име или зашити знак добавяча	Marchio o nome del fornitore	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas	A szállító neve vagy védjegy	Iem il-fornitur jew il-marka kummerġjali tiegħu	Naam van de leverancier of het handelsmerk	Nazwa dostawcy lub znak towarowy
2	Adresa добавяча	Indirizzo del fornitore	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Tiekėjo adresas	A szállító címe	Indirizz tal-fornitur	Adres van de leverancier	Adres dostawcy
3	Идентификационная ознака модели	Identificativo del modello	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Modelio žymuo	Modellazonosító	Identifikatur tal-mudell	Typpsaanduiding	Identyfikator modelu
4	Разред энергетике и инноватности за стандартни динамичи распор (SDR)	Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Enerģijas vartojimo efektyvumo klasė (HDR)	Energiahalkonyssy osztlly (HDR)	Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall-Medda Dinamica standard (SDR)	Energie-efficiëntieklasse voor SDR	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)
5	Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspor (SDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Įjungties veiksmos galios poreikis veikiant standartinės dinaminės srities (SDR) veikena	Belakopcsolt izemendő energiahányag szabványos dinamikatartományban (SDR)	Domanda għall-enerġija fil-modalità mixgħal għall-Medda Dinamica Standard (SDR)	Opgenomen vermogen in de gebruikstand voor SDR	Pobór mocy w trybie włączenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)
6	Разред энергетике и инноватности (HDR)	Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica ampia (HDR)	Enerġeotekivitates klase (HDR)	Enerģijos vartojimo efektyvumo klasė (HDR)	Energiahalkonyssy osztlly (HDR)	Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)	Energie-efficiëntieklasse (HDR)	Klasa efektywności energetycznej (HDR)
7	Snaga u uključenom stanju za veliki dinamički raspor (HDR), ako se primjenjuje.	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica ampia (HDR), se pertinente	Aktivá režimá pípíraštá jauda pláštá dinamičkájá diapazón (HDR), ja ir primjenjuje.	Įjungties veiksmos galios poreikis veikiant didesės dinaminės srities (HDR) veikena, jeigu ji įdiegta	Belakopcsolt izemendő energiahányag dinamikatartomány (HDR) megjelölés esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mixgħal għall-Medda Dinamica Qawwija (HDR), jekk implimentat	Opgenomen vermogen in de gebruikstand in HDR-modus, indien geïmplementeerd	Pobór mocy w trybie włączenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR), w przypadku gdy jest realizowany.
8	Snaga u isključenom stanju, ako je primjenjivo	Potenza assorbita in modo spento, se applicabile	Pípíraštá jauda isključe režim á, ja primjenjivo	Įjungties veiksmos galios poreikis, jei taikytina	Enerġiaġeny kikapcsolt ú zemőndőban (adott esetben)	Domanda għall-enerġija fil-modalità miift, jekk applikabbli	Opgenomen vermogen in uitstand, indien van toepassing	Pobór mocy w trybie wyłączenia, w stosownych przypadkach.
9	Snaga u stanju pripravnosti, ako je primjenjivo	Potenza assorbita in modo stand-by, se applicabile	Pípíraštá jauda gáidštáves režimá, ja primjenjivo	Budėjimo veiksmos galios poreikis, jei taikytina	Domanda għall-enerġija fil-modalità standby, jekk applikabbli	Opgenomen vermogen in stand-bystand, indien van toepassing	Pobór mocy w trybie czuwania, w stosownych przypadkach.	
10	Snaga u ureženom stanju pripravnosti, ako je primjenjivo	Potenza assorbita in modo stand-by in rete, se applicabile	Pípíraštá jauda tiklerosias gáidštáves režimá, ja primjenjivo	Tinklinės budėjimo veiksmos galios poreikis, jei taikytina	Enerġiaġeny hállozavézérelt készenléti izemőndőban (adott esetben)	Domanda għall-enerġija fil-modalità standby network, jekk applikabbli	Opgenomen vermogen in networkgebonden standby, indien van toepassing	Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci, w stosownych
10	Κατηγορία ηλεκτρονικόζ zaslona	Tipo di display elettronico	Elektronikič díspleja kategorija	Elektroninio vaizduoklio kategorija	Elektronikus kijelző kategória	Kategorija tal-unitt tal-wiri elettronika	Κατηγορία ηλεκτρονικός beeldscherm	Kategoria wyświetlacza elektronicznego
11	Ομjer величине	Rapporto dimensioni	Plátuma/augštuma samėrs	Dydidio santykis	Képarány	Il-proporzjon tad-daqs	Beelverhouding	Format obrazu
12	Разлуčnost zaslona	Risoluzione dello schermo	Ekraņa izkirtspeja	Ekranu skiriamoji geba	Képernyőbontás	Risoluzzjoni tal-iskrin	Schermeresolutie	Rozdzielczość ekranu

13.	Diagonala zaslon	Diagonale dello schermo	Ékrána izmérés pa diagonáli	Ékrano izmérišane	Képfátó	Diags diagonali tal-iskrin	Schermdiagonal	Przekátna ekranu
14.	Diagonala zaslon	Diagonale dello schermo	Ékrána izmérés pa diagonáli	Ékrano izmérišane	Képfátó	Diags diagonali tal-iskrin	Schermdiagonal	Przekátna ekranu
15.	Vidljivo područje zaslona	Superficie visibile dello schermo	Ékrána redzamaš laukums	Matomas ékrano plótas	Látható kijezéfelület	Erja tal-iskrin vizibilitá	Zichtbaar schermoppervlak	Widoczna powierzchnia ekranu
16.	Tehnoloģija panela koja se koristi	Tecnologia del pannello	Izmantotá panela tehnoloģija	Naudojama ékrano tehnoloģija	Alkalmazott paneltechnológia	It-tehnoloģija uzata tal-panell	Gebruikte plaatstechnologie	Zastosowana technologia panelu
17.	Automatska regulacija svjetline (ABC) je dostupna	Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile	Ir pieejama automatiska spilguma reguléšana (ABC) funkcija	Éra automatino skaisšos regulavimio (ABC) funkcija	Automatikus fényerősztályozó (ABC) rendelkezésre áll	Kontrolli Avtomatiku tal-Luminosità (ABC) disponibbli	Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar	Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasno ści (ABC)
18.	Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan	Sensore di riconoscimento vocale disponibile	Ir pieejams balss atpazīšanas sensors	Éra balss atpazīšimo jutlis	Hangfelismerő érzékelő rendelkezésre áll	Sensur ta' rikonoxximent tal-vu či huwa disponibbli	Spraakherkennings- sensor beschikbaar	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy
19.	Senzor prisutnosti u prostoru je dostupan	Sensore di rilevamento di presenza disponibile	Ir pieejams klábtības telpā sensors	Éra buvimo patalpoje jutlis	Ilemléztérkéző érzékelő sre áll	Sensur tal-prezenza fil-kamera huwa disponibbli	Aanwezigheidsensor beschikbaar	Dostępność czujników obecności w pomieszczeniu
20.	Učestalost osvjetljavanja slike (zadana postavka)	Tasso di frequenza di aggiornamento dell'immagine	Attēla atsvaidzes intensitāte (parastā konfigurācija)	Vaiado atnaujinimo dažnis (nustatytiastis)	Képfrisztési frekvencia (alapértelmezett)	Rata ta' frekvenza tal-agg ornament tal-immagni	Beeldverversingsfrequentie (standaard)	Częstotliwość odświeżania obrazu (domyślna)
21.	Minimálna zámčena dostupnost rezervnih dijelova (od datuma završetka stavljanja na tržište)	Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (dalla data di fine immissione sul mercato)	Programatūras un aparāta programmatūras atjaunināšanu minimālā garantētā pieejamība (no tirgū laišanas beigu dienas)	Minimālus garantuotus atjauninājumu laikotarpus (nuo tiekimo rinkai laikotarpio pabaigos datos)	A szoftver- és firmware-frissítések minimális garantált rendelkezésre állása (a forgalomba hozatal befejezésétől időpontjától számítva)	Disponibilità garantita minima ta' aggiornamenti tas- software u tal-firmware (mid-data ta' tmieni it-tqeghid fis-suq)	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (vanaf de datum waarop het in de handel brengen is beëindigd)	Minimálna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu)
22.	Minimálna zámčena dostupnost rezervnih dijelova (od datuma završetka stavljanja na tržište)	Disponibilità minima garantita dei pezzi di ricambio (dalla data di fine immissione sul mercato)	Rezerves daļu minimālā garantētā pieejamība (no tirgū laišanas beigu dienas)	Minimālus garantuotus atsargiņu daļu pieejamību laikotarpus (nuo tiekimo rinkai laikotarpio pabaigos datos)	A tartékelt alkatrészek minimális garantált rendelkezésre állása (a forgalomba hozatal befejezésétől időpontjától számítva)	Disponibilità garantita minima ta' spare parts (mid-data ta' tmieni it-tqeghid fis-suq)	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (vanaf de datum waarop het in de handel brengen is beëindigd)	Minimálna gwarantowana dostępność części zamiennych (od daty zakończenia wprowadzania do obrotu)
23.	Minimálna zámčena podrška za proizvod	Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto	Minimālais garantētais raž oģumu atbalsts	Minimālus garantuotus u gaminu susijusius pagalbos teikimo laikotarpus () ()	Garantált termékutógatás minimális időtartama	Appoġġ garantit minimu għall-prodott	Minimale gegarandeerde productondersteuning	Minimalne gwarantowane serwisowanie produktu
24.	Minimálno trajanje općeg jamstva koje nudi dobavljač	Durata minima della garanzia generale offerta dal fornitore () ()	Préģabdatājus piecēdātā vispārējis garantētais minimālais ilgums	Minimāli tieģejo suteiktos bendrosios garantējos trukme	A szállítói által vállalt általános (átdát) minimális időtartama	Id-durata minima tal-garanzija ġenerali offrata mill-fornitur () ()	Minimnduur van de door de leverancier geboden algemene garantie () ()	Minimalny okres ogólnej gwarancji oferowanej przez dostawcę () ()
25.	Vrsta napajanja	Tipo di alimentatore	Barošanas avota tips	Maitinimo šaltinio tipas	A tápegyesztípusa	Tip ta' provvista tal-elettriku	Type voeding	Typ zasilacza
25.	Varijsko napajanje (priloženo uz proizvod, nije normirano)	Alimentatore esterno (non standardizzato e incluso nell'imballaggio del prodotto)	Árējais barošanas avots (nestandartizēts un iekļauts raž oģuma komplektācijā)	Bortinis maitinimo šaltinis (nestandartizuotas, iéjtas į gamintojo dėje)	Külső tápegyesztípus (nem szabványos, és a termékdobozban található)	Provvista tal-elettrika esterna (mhux standardizzata u inkluza fil-kaxxa tal-prodott)	Externe voeding (niet-standardizzata u in de doos van het product meegeleverd)	Zasilacz zewnétrzny (nieznormalizowany i dostarczony w opakowaniu z produktem)
i								
ii	Ulazni napon	Ten- sione d' ingresso	ieejas spriegums	ieėjimo įtampa	Beme-neti feszültség	Vultaġġ tal-input	Voe- dings-spanning	Nápie- cie wej ścienne
iii	Izlazni napon	Ten- sione di uscita	ieejas spriegums	ieėjimo įtampa	Kime-neti feszültség	Vultaġġ tal-output	Uit- gangspanning	Nápie- cie wyj ścienne
26.	Varijsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod, drugo odgovarajuće napajanje)	Alimentatore esterno standardizzato (o alimentatore esterno adatto se non incluso nell'imballaggio del prodotto)	Standartizētais ārējais barošanas avots (vai atbilstošs, ja nav iekļauts raž oģuma komplektācijā)	Bortinis standartizuotas maitinimo šaltinis (arba tinkamas, jei neįjtas į gamintojo dėje)	Szabványos külső tápegyesztípus (vagy annak megfelelő, ha a termékdobozban nem része)	Provvista tal-elettrika esterna standardizzata (jew wabuda xierga jekk mhux inkluza fil-kaxxa tal-prodott)	Externe gestandaardiseerde voeding (of geschikte indien niet in de doos van het product meegeleverd)	Normalizowany zasilacz zewnétrzny (lub odpowiedni zasilacz, jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)
i	Podržani standardni naziv ili popis	Indicazione della o delle norme tecniche con cui l'alimentatore è compatibile	Atbalstāta standarta nosaukums vai saraksts	Palaikomas standartinis pavadinimas arba sąrašas	Támogatott szabvány(ok) neve	Isem standard jew lista appoġġ gata	Ondersteunde standaardnaam of lijst	Wykaz lub tytuły obsługiwanych norm
ii	Potrebna izlazni napon	Tensione di uscita necessaria	Vajadzīgais iztejas spriegums	Reikiama išėjimo įtampa	Előírt kimeneti feszültség	Vultaġġ tal-output meħtie g	Vereiste uitgangsspanning	Wymagane napięcie wyj ścienne
iii	Potrebna jakost struje (minimalna)	Intensità di corrente necessaria (min.)	Vajadzīgais strāvas stiprums (minimālais)	Reikiama tiekiamo srovės (minimali)	Előírt szállított áramerősség (minimum)	Kurrent imvassal meħ tie g	Vereiste aangeleverde stroom	Wymagane natężenie prądu (minimalne)
iv	Potrebna frekvencija struje	Frequenza di corrente necessaria	Vajadzīgā strāvas frekvence	Reikiamas srovės dažnis	Előírt áramfrekvencia	Frekvencija tal-kurrent meħtie g	Vereiste stroomfrequentie	Wymagana częstotliwość prądu
No.	PT	RO	SK	SL	FI	SV	UKR	
1	Marca comercial o nome do fornecedor	Denumirea sau marca furnizorului	Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka	Dobavitelj/ve ime ali blagovna znamka	Tavarantimittajan nimi tai tavaramerkki	Leverantörens namn eller varumärke	Найменування або торговель на марка (знак для товарів і послуг)	
2	Endereço do fornecedor	Adresa furnizorului	Adresa dodávateľa	Naslov dobavitelja	Tavarantimittajan osoite	Leverantörens adress	Місцезнаходження	
3	Identificador de modelo	Identificatorul modelului	Identifikačný kód modelu	Identifikacijska oznaka modela	Maailtunniste	Modellbeteckning	Ідентифікатор моделі	
4	Classe de eficiencia energética en alcance dinámico normal (SDR)	Clasa de eficiență energetică pentru intervalul dinamic standard (SDR)	Trieda energetickej účinnosti pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Razred enerģijske uč inkovitosti za standardno dinamično območje (SDR)	Energiatehokkuus- luokka vakioosion dynamiikka-alueella (SDR)	Energieeffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)	Клас енергетичності для я стандартного динамічного діапазону (SDR)	
5	Consumo de energia no modo ligado em alcance dinámico normal (SDR)	Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic standard (SDR)	Príkonn v režime zapnutia pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Zahtevana moć u stanju delovanja za standardno dinamično območje (SDR)	Tehontarve päällä- tilassa vakioosion dynamiikka-alueella (SDR)	Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)	Потреба в потужності у вищому режимі для стандартного динамічного діапазону (SDR)	
6	Classe de eficiencia energética (HDR)	Clasa de eficiență energetică (HDR)	Trieda energetickej účinnosti (HDR)	Razred enerģijske uč inkovitosti (HDR)	Energiatehokkuus- luokka (HDR)	Energieeffektivitetsklass (HDR)	Energy efficiency class (HDR)	
7	Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinámico (HDR) caso esteja disponible	Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic ridicat (HDR) dacă este implementat	Príkonn v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR), ak je k dispozícii	Zahtevana moć u stanju delovanja v najvišjem visokega dinamičnega območja (HDR), če se izvaja	Tehontarve päällä- tilassa korkealla dynamiikka-alueella (HDR), jos käytössä	Effektbehov i påläge med HDR-veisning (High Dynamic Range), om sådan finns	Потреба в потужності у вищому динамічному діапазоні (HDR)	
8	Consumo de energia no modo desligado, se aplicável	Consumul de putere în modul oprtit, dacă este cazul	Príkonn v režime vypnutia, ak je k dispozícii	Zahtevana moć u stanju izkijak enosti, če je ustrežno	Tehontarve potessa päällä- tilassa, tarvittaessa	Effektbehov i främåge, i tillämpliga fall	Потреба в потужності у вищому режимі, якщо застосовується	
9	Consumo de energia no modo de espera, se aplicável	Consumul de putere în modul standby, dacă este cazul	Príkonn v režime pohotovosti, ak je k dispozícii	Zahtevana moć u stanju pripravljenosti, če je ustrežno	Tehontarve valmiustilassa, tarvittaessa	Effektbehov i standbyläge, i tillämpliga fall	Потреба в потужності у режимі очікування, якщо застосовується	
10	Consumo de energia no modo de espera em rede, se aplicável	Consumul de putere în modul standby în rețea, dacă este cazul	Príkonn v režime pohotovosti pri zaponjen v sieti, ak je k dispozícii	Zahtevana moć v omeženem stanju pripravljenosti, če je ustrežno	Tehontarve verkkovalmiustilassa, tarvittaessa	Effektbehov i nätverksanlutet standbyläge, i tillämpliga fall	Потреба в потужності в мережевому режимі очікування, якщо застосовується	
10.	Categoría de ecra electrónico	Categoría de afișaj electronic	Kategória elektronického displeja	Kategorija elektronskega prikazovalnika	Elektronisen näyttöluokka	Kategori av elektronisk bildskärm	Потреба в потужності в мережевому режимі очікування, якщо застосовується	
11.	Relação dimensional	Raportul de aspect	Pomer strán	Razmerje velikosti	Kokosuhde	Höjd-breddförhållande	Коефіцієнт розміру	
12.	Resolução do ecra	Rezoluția ecranului	Rozlišení zobrazovacej jednotky	Ločljivost zaslona	Näyttöruudun resoluutio	Skärmupplösning	Роздільна здатність екрану	
13.	Diagonal do ecra	Diagonala ecranului	Uhlöpriečka zobrazovacej jednotky	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal	Діагональ екрану	
14.	Diagonal do ecra	Diagonala ecranului	Uhlöpriečka zobrazovacej jednotky	Diagonala zaslona	Näyttöruudun läpimitta	Skärmdiagonal	Діагональ екрану	
15.	Área visível do ecra	Área suprafeței vizibile a ecranului	Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky	Vidna površina zaslona	Näkyvässä oleva näyttöruudun pinta-ala	Synlig bildskärmsarea	Видна площа екрану	
16.	Tecnologia de panel utilizată	Tecnologia de afișare utilizată	Posútitá technoloģija panelu	Isporabljena tehnoloģija panelov	Käytetty paneelitekhnologia	Bildskärms teknik	Використана технологія панелі	
17.	Controlo automático do brilho (CAB) disponível	Reglarea automată a luminozității (CAB) disponibilă	K dispozícii je automatická regulácia jasů (CAB)	Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC)	Automattinen kirkkaudensäätö käytettävissä	Automatiskt ljusstyrkerreglering (ABC) tillgänglig	Наявність автоматичного контролю яскравості (ABC)	
18.	Senzor de recunoaștere vocală disponibil	Senzor pentru recunoaștere vocală disponibil	K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči	Tipalo za prepoznavanje govora	Puheentunnistin käytettävissä	Sensur för talgenkänning tillgå nglig	Наявність датчика розпізнавання мови	
19.	Detector de prezență disponibil	Senzor pentru prezență în încăpere disponibil	K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti	Tipalo prisutnosti u prostoru	Lisäolotunnistin käytettävissä	Närvarosensor tillgänglig	Наявність датчика присутності	
20.	Frequența de actualizare de imagini (predefinită)	Frecvența de reînnoșire a imaginii (implicit)	Obnovovací limitace obrázků (predefinovaný)	Stopnja pogostosti osvežitve slike (privzeto)	Kuvan virkistystaajuus (oletusarvo)	Bilduppdateringsfrekvens (standard)	Частота оновлення зображення (за замовчуванням)	

21.	Disponibilitate minima garantată de actualizări de software e firmware (a partir de la data de termen de colocarea pe piață)	Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și de firmware (de la data încheierii introducerii pe piață)	Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (od dátumu, keď sa výrobok prestáva dodávať na trh)	Minimálna zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske opreme in strojne programske opreme (od datuma konca dajanja na trg)	Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivitysten taattu vähimmäissaatavuus (viimeisen markkinoille saattamisen päiväämäärän jälkeen)	Minsta garanterad tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (från och med den dag då utsläppandet på marknaden upphör)	Минимальная гарантирована доступность программ его обеспечения (с даты применения в ведении в обіг)								
22.	Disponibilitate minima garantată de piese schimb (a partir de la data de termen de colocarea pe piață)	Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (de la data încheierii introducerii pe piață)	Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (od dátumu, keď sa výrobok prestáva dodávať na trh)	Minimálna zagotovljena razpoložljivost nadomestnih delov (od datuma konca dajanja na trg)	Varaosien taattu vähimmäissaatavuus (viimeisen markkinoille saattamisen päiväämäärän jälkeen)	Minsta garanterad tillgång till reservdelar (från och med den dag då utsläppandet på marknaden upphör)	Минимальная гарантирована доступность запчастей (с даты применения в ведении в обіг)								
23.	Garanta minima de sprijinire a produsentului	Asistență minimă garantată pentru produs	Minimálna zaručená podpora výrobcovi	Minimálna zagotovljena podpora za izdelake	Tuotteen taattu vähimmäissaatavuus	Minsta garanterade produktsupport	Минимальный гарантийный срок								
	Durația minimă de garanție generală a furnizorului	Durata minimă a garanției generale oferite de furnizor	Minimálna trvanie celkovej záruky, ktorú ponúka dodávateľ	Minimálno trajanje splošne garancije, ki jo ponuja dobavitelj	Tavarantoimittajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto	Kortaste giltighetsperiod för leverantörens garanti	Мінімальний гарантійний строк, запропонований постачальником								
24.	Tipo de sursă de alimentare	Tipul sursei de alimentare	Typ zdroja napájania	Tip napajalnika	Teholähteen tyyppi	Typ av strömförsörjning (nä taggagat)	Тип блоку живлення								
25.	Fonte de alimentare externă (nă normalizată, inclusă în ambalajul de produs)	Sursa de alimentare externă (nestandardizată și inclusă în cutia produsului)	Externý zdroj napájania (nenormalizovaný, súčasť balenia výrobku)	Zunanji napajalnik (nestandardiziran in priložen v embalaži izdelka)	Ilkoinen teholähde (standardimaton ja sisältyy tuotepakkaukseen)	Ej standardiserat externt nä taggagat (som finns med i förpackningen)	Зовнішній блок живлення (не стандартизований, що входить у комплект продукції)								
i		i													
ii	Tensião de entrada	ii	Tensiunea de intrare	ii	Vstupné napätie	ii	Vhodna napetost	ii	Syöttöjännite	ii	Ingheten-de spänning	ii	Ingheten-de spänning	ii	Vхідна напруга
iii	Tensião de saída	iii	Tensiunea de ieșire	iii	Výstupné napätie	iii	Izhodna napetost	iii	Lähtöjännite	iii	Utgåendet spänning	iii	Utgåendet spänning	iii	Vхідна напруга
26.	Fonte de alimentare externă normalizată (sau adecvată, se năo include în ambalajul de produs)	Sursa de alimentare externă standardizată (sau una adecvată, dacă nu este inclusă în cutia produsului)	Externý normalizovaný zdroj napájania (alebo vhodný zdroj, ak nie je súčasťou balenia výrobku)	Zunanji standardiziran napajalnik (ali ustrezen, če ni priložen v embalaži izdelka)	Standardoitu ulkoinen teholähde (tai soveltuva teholähde, jos se ei sisälly tuotepakkaukseen)	Standardiserat externt nä taggagat (eller lämpligt så dant om det inte finns med i produktens förpackning)	Зовнішній стандартизований блок живлення (або відповідний, якщо не входить в комплект продукції)								
i	Norma ou lista de normas que se aplicam	i	Denumirea sau lista standardelor aferente	i	Názov alebo zoznam podporovaných noriem	i	Podprti standardni nazivi ali seznam	i	Tuetun standardin nimi tai luettelo tuetusta standardista	i	Relevant standard (en eller flera)	i	Relevant standard (en eller flera)	i	Підтримувана стандарти назва або список
ii	Requisito de tensão de saf da	ii	Tensiunea de ieșire necesară	ii	Požadované vstupné napätie	ii	Zahtevana izhodna napetost	ii	Vaadittu lähtöjännite	ii	Krav på utgående spänning	ii	Krav på utgående spänning	ii	Необхідна вихідна напруга
iii	Requisito de corrente de alimentare	iii	Curentul furnizat necesar (minim)	iii	Požadovaný prąd (minimálny)	iii	Zahtevani vhodni tok (najmanj)	iii	Vaadittu virran voimakkuus	iii	Krav på utgående ström (minimum)	iii	Krav på utgående ström (minimum)	iii	Необхідна сила струму (мінімум)
iv	Requisito de frecvență de alimentare	iv	Frecvența curentului necesară	iv	Požadovaná frekvencia prądu	iv	Potrebna frekvencia toka	iv	Vaadittu virran taajuus	iv	Krav på strömmens frekvens	iv	Krav på strömmens frekvens	iv	Необхідна частота струму